

СОГЛАШЕНИЕ
между Министерством науки и технической политики Российской Федерации и Министерством исследований и технологии Румынии о научно-техническом сотрудничестве

Министерство науки и технической политики Российской Федерации и Министерство исследований и технологии Румынии, в дальнейшем именуемые Сторонами, согласились о нижеследующем;

Статья 1

Стороны в соответствии со своим национальным законодательством будут содействовать развитию научно-технического сотрудничества в областях, представляющих взаимный интерес, на основе равенства и взаимной выгоды.

Статья 2

В целях осуществления научно-технического сотрудничества, предусмотренного статьей 1 настоящего Соглашения, Стороны будут способствовать, там где это необходимо, установлению прямых научно-технических связей и заключению договоров и контрактов между российскими и румынскими государственными организациями, научно-исследовательскими центрами, институтами, вузами, научно-производственными объединениями, предприятиями, частными фирмами и иными субъектами обеих стран.

В соответствующих соглашениях, договорах и контрактах будут определяться сроки и условия реализации конкретных программ и проектов сотрудничества, пути их осуществления, финансовые условия и другие необходимые вопросы.

Статья 3

Научно-техническое сотрудничество между российскими и румынскими субъектами, указанными в статье 2 настоящего Соглашения, может осуществляться в следующих формах:

- обмен специалистами в области науки и техники;
- обмен научно-технической информацией;
- передача научно-технических знаний и опыта;
- совместные научные и технологические исследования и разработки, а также организация совместных научно-исследовательских центров лабораторий, научных групп и т.д.;
- организация семинаров, симпозиумов и конференций, научно-технических выставок по вопросам, представляющим взаимный интерес;
- другие формы научно-технического сотрудничества, которые будут определяться Сторонами.

Статья 4

Представители Сторон будут регулярно встречаться для определения областей и программ сотрудничества, рассмотрения хода реализации достигнутых

договоренностей, а также обсуждения других вопросов, связанных с настоящим Соглашением.

Стороны будут незамедлительно информировать друг друга о возникновении обстоятельств, которые препятствуют или могут воспрепятствовать исполнению обязательств по настоящему Соглашению, организовывать в необходимых случаях проведение консультаций и совещаний экспертов для подготовки соответствующих мероприятий и решения возникших вопросов.

Статья 5

Финансовые расходы, связанные с командированием специалистов для выполнения настоящего Соглашения и научно-технического сотрудничества между российскими и румынскими организациями, будут производиться на условиях, вытекающих из договоренностей Сторон, которые подробно оговариваются в документах по реализации данного соглашения и в договорах и контрактах сотрудничающих организаций.

Статья 6

Вопросы использования результатов, полученных в ходе сотрудничества на основе настоящего Соглашения, в том числе вопросы распределения прав на созданные в ходе этого сотрудничества объекты интеллектуальной собственности, будут решаться в соответствии с законодательством, действующим в каждом государстве, а также договорами и контрактами, заключаемыми сотрудничающими российскими и румынскими организациями.

Стороны обязуются не передавать научно-техническую информацию, полученную от одной из Сторон или же полученную в результате их совместной деятельности в рамках настоящего Соглашения, любой третьей стороне без письменного согласия другой Стороны.

Статья 7

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых они являются.

Статья 8

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания, будет действовать в течении пятилетнего периода и продлеваться автоматически на очередной период в один год при условии, что ни одна из Сторон не заявит за шесть месяцев до истечения соответствующего срока о своем намерении прекратить его действие.

Прекращение действия настоящего Соглашения не будет влиять на осуществление проектов, начатых в период его действия и не завершенных к моменту прекращения его действия.

Совершено в Бухаресте 2 марта 1995 г. в двух экземплярах, каждый на русском и румынском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

(Подписи)

